

108

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. *Πρωτ. II, 108/1970*

A!

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

*

ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δελτίο 1969 / τεύχος 1970

1. Έξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Φανερίου...
 (παιλιότερον ὄνομα: Φανέρου.), Ἐπαρχίας .. Καρδίτσης
 Νομοῦ ... Καρδίτσης.....

2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος .. Βαβ..
 Λαζίνος..... ἐπάγγελμα .. Διδάκκαλος.....
 Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις ὁδός 24... ἀριθ. 32... Καρδίτσα
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... Πέντε... (5.)

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .. Κων. Γουρ. Ζορμπάς.....

.....
 ἡλικία... 66... γραμματικαὶ γνώσεις... Β... 2. χορορχεῖου.
 τόπος καταγωγῆς Φανερίου.....

β) Φανερίου... Κων. Γουρ. Ζορμπάς... Καρδίτσα... Φανερίου
 γραμ. γνώσεις Α... γυμνασίου.

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖα ἀγροτικὰ περριοχὰ προωρίζοντα διὰ σποράν καὶ ποῖα διὰ
 βοσκήν ποιμνίων; διὰ βωορῶν προωρίζονται αἱ...
 περριοχὰ γυθα δὲν εἰλημῶν ὕδατα. Αἱ περρι-
 οχὰ δὲ προωρίζονται ἐξ ὕδατος προωρίζονται
 διὰ βοσκῆν εἰλημῶν ὕδατα κατὰ τὸν ἑξῆς τρόπον
 Ὑπάρχον αὐτὰ χωρίστα ἠενηπλασσόντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα; Αἱ... ἀμεινωθέντων... περριοχὰ... γυθα... βωορῶν-
 χωρίστα τῶν καλλιεργηθῆναι τοιοῦτων

2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
 .. εἰς... χωρ. κ. κ. ...

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν τοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων τοῦ, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 τοῦ; ... Μ. Λιβτα.....

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; Εἰς ἀμφοτέρους.....

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; Ναί.....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εις αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

Δὲν ἔρχον. Τσιφλικούχοι.....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὔτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ;

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάζονται ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὔτοι ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθου εις χρῆμα ἢ εις εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οί νέοι καί αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;

Ἐπὶ γαινακ. ἐποχικῶς ὡς ἐργάται
ὡς τεχνίται (κτίσται)

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος; ...

Με... ζωϊκὴν... κόπρον, με... καῦσιν... τῆς
καλαμῆς... μετὰ... τὸν... θερισμόν.....

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Ἀπὸ... τοῦ... 1950.....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Ἀπὸ... τοῦ... 1915.....

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποίητο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον ταῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... Τοῦ σιδηροῦν ἄροτρον τύπου

μονοφτέρου... κατασκευάσθη... εἰς... τινὰ
ἐργαστάσιον... τοῦ... βόλου.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

- 1..... 4..... 7..... 10.....
2..... 5..... 8.....
3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) Ἀπὸ... τοῦ... 1952..

3) Μηχανὴ θερισμοῦ Ἀπὸ... τοῦ... 1956..

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). ἀπὸ τῶ 1952.

5) Μηχανή ἀλωνισμού ἀπὸ τῶ 1935.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

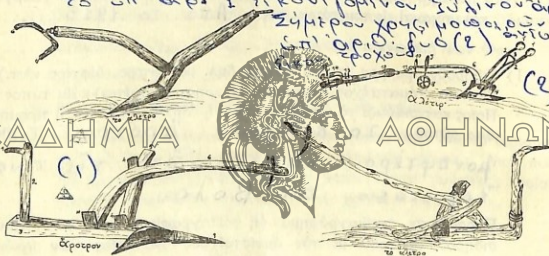
..τὰ...ξύλινα...ἄροτρα...εὐρωπηθῶν...
...καὶ...τοῖς...ἀπὸ...ἐιδικευμένων...χωρι-
...κῶν...ἑὸν...ἀρ.ιν.ων...χωρίων...τῶ...Ν.α.μ.οῦ

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; Παλαιστίνου ἔχρατι μωσαίου

τὸ ἐπ' αὐτῶν ἐκονιζόμενον ξύλινον ἄροτρον
σήμερον χρῆσι μωσαίου ἀπὸ τοῦ
ἐπ' αὐτῶν ἐρχομένου (ε)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

- 8) α) Διά τόν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. **Βόες, ἵπποι, ἡμιονοί, ὄνοι.**
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... **ὄνοι, ζῶα.**
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μέ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; **ἔη. τὰ ἀναγκαῖως διά τούς βούς.**



(1)



(2)

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευῦλες, πιζεύλια κλπ.). **... ὄνοι, ζῶα.**

Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... **ὄνοι, ζῶα.**

Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ζευγάρισμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... **ὄνοι, ζῶα.**

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. **...**

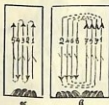
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγόν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διά τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). **... ζῶα, μῆτρα, τὰ ἀροστράτα, βόες, ἔη. τὰ ἀναγκαῖως διά τούς βούς.**

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; ... **...**

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; ... **... ἔη. τὰ ἀναγκαῖως διά τούς βούς.**

- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (έπίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Ὁργώνεται... τὸ χωράφι... μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας... κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα α. ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ γίνεται (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σποριῆς, ντάμες, διαστῆς, μεσοράδες κ.λ.π.); Ἡ... ὄργωμά... τῶν...

ἀγροῦ... γίνεται... λωρίδας... αἰτίαν... χωρίζεται... μὲ αὐλακίαν... Πῶς ἐχωρίζεται ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακίαν; ...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῆται ἄροτρον; ...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερα). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. ...

αὐλακίαν... μὲ τὸ ὄνι... τὸ πρῶτον ὄργωμα... ἔτι δύο πλοῖα βαθιά (πολλὴς φορὴς ἔγινον) τὸ μόνον δύο ὄργωματα ἐξήμισυ βίαια

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Π.α.λα.ο.ε.ε.ρο.ν. . . ε.χ.ι.ν.α.ν.το.

τρία . . . ὀργώματα . . . Σ.χ.μ.ε.ρο.ν. . . μ.ο.ν.ε.δ.ύ.ο. . .
ὀνοματολογία . . . β.κ.ί.δ.ι.μ.α. . . διβόλισμα,
τριάνηρισμα

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Α.ι.α. . . τα. κη.τε.υ.τι.κα. . . χ.ι.ν.α.ν.το. . . ε.ν.ύ.δ.ω.δ. . . τ.ε.β. . .
β.α.ρ.α. . . α.ρ.ε.τ.α. . . μ.ι.λ.θ.ε.ν.ε. . . ε.σ.χ.α. . . ε.θ.ε.ρ.ν.ι.θ.μ.α. . .

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῆ ἄσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρο-
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῆ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. . . .

ε.ν.α. . . ε.τ.ο.σ. . . ε.ι.ν.α. . . ε.ρ.κ.ι.τόν.

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κρι-
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν, εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχὴν; Α.ι.α. . . ε.ι.τ.α.ν. . . κα.ι. . . κ.ρ.ι.θ.ι.ν. . . ο.ν.ε. . . κα.ι. . . ε.ι.α.
ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν. 3 - 4 κατ' ἀρχὴν Μαρτίου.

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; . . . ε.ι.δ. . . β.α.κ.κ.α.σ.
ὄσ. . . π.ι.ρ.ι.δ.χ.ι. . . τ.ο. . . β.φ.ε.ρ.α.ν. . . κα.ι. . . ε.κ.τ.α.ν. . . ε.θ.α.ι.
α.ι. . . α.χ.ι.ν.ρ.χ.δ. . . λ.ο.ι.μ.β.α.ν.ι.ι. . . α.ν.τ.ο.ν. . . κα.ι. . . διασκορπίζει.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνί κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

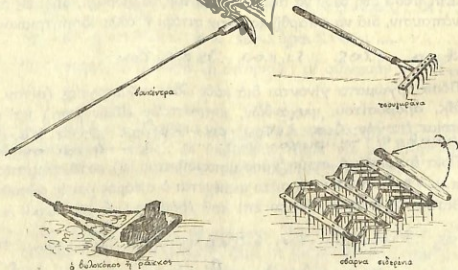
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; .Μ.Ε..? **Ε.Λ.Φ.Ο.Ι.Δ.Υ.**

..εἰδ.γ.ρᾶν... ράβδον.....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. **χίνιεται... σβάρνισμα!**

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

**..Ο.Ι.Ο.Κ.Δ.Υ.Ρ.Α.Ν... το... σκαφῆ... κ.τ.γ.μα... ὡρ... χών... τ...
...ο... ὄργ... κ.τ.γ.μα... κ.τ.γ.μα... ρ.ο.υ... ..**



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

..τὰ... δι. κ. ε. λ. ... δι. α. ... τ. α. ... ε. κ. α. φ. η. μ. ο. ... τ. ὠ. ν. ... ε. κ. λ. η. ρ. ὠ. ν.
 χωμάτων, ..τὰ... λ. ι. ζ. γ. α. ρ. ι. ... δι. α. ... φ. α. λ. α. κ. α. ... καὶ ἡ
 ..τ. β. α. ἰ. θ. α. ... δι. α. ... τ. ο. ... ε. κ. α. λ. ι. β. ρ. α.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

..Οὐδ. εἰς... ε. β. ο. γ. δ. γ. ... ἡ... β. ο. γ. δ. α. ... τ. ο. ν. ... φ. η. ο.
 ..χ. ο. λ. ἄ. τ. η. ν. ... εἰς... τ. ο. ... ὄ. ρ. γ. η. μ. α.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. ...

..τὰ... ἂ. μ. μ. ο. υ. δ. ἰ. ρ. α. ... κ. α. λ. λ. ἰ. ρ. α. ... κ. α. λ. λ. ἰ. ρ. α. ...
 ..κ. τ. α. ν. ... ο. β. π. ε. α. ... δι. α. ... κ. α. λ. λ. ἰ. ρ. α. ... ὄ. ρ. γ. η. μ. α. ...
 ..τ. ο. κ. τ. ἄ. μ. α. ... χ. ω. ρ. ἰ. σ. ἰ. α. ... ε. ἰ. ρ. α. κ. ἰ. ε. ... καὶ μ. ε. τ. ο.
 ..ε. κ. ε. ὠ. κ. ἰ. ρ. ν. ι. ... χ. ἰ. λ. ἰ. τ. α. ι. ... τ. ο. ν. ... δι. ε. γ. η. εἰς... τ. ὠ. ν. ... β. π. ε. ρ. ἰ. ἄ. τ. ω.
 ..π. ρ. ο. κ. ἰ. ἰ. τ. α. ι. ... π. ρ. ο. κ. ἰ. ἰ. τ. α. ι. ... δι. α. ε. κ. ο. ρ. ἰ. ἴ. τ. α. ι. ... ε. ἰ. ὄ. ρ. ο. ρ. ο. s.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

..τὰ... ἡ... δι. α. ... τ. α. ... β. ι. τ. α. ρ. ο. χ. ὠ. ρ. α. ἰ. ρ. α. ... ὄ. τ. α. ν. ...
 ..π. ρ. ο. κ. ἰ. ἰ. τ. α. ι. ... ν. ἂ. ... ε. ἰ. κ. ο. υ. ρ. α. ε. θ. ο. ὠ. ν.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφύτευοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως. Δ. ἔ. ν. ... ε. ρ. η. τ. ε. γ. ὠ. ο. ν. τ. α. ι. ... τ. α. ι. ο. ὠ. τ. ο. υ. ...

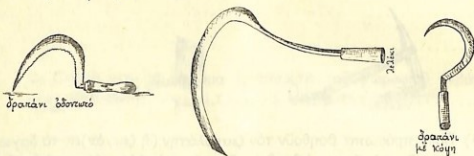
..εἰ. ὄ. ρ. ο. ρ. ο. s. ... ε. ρ. η. τ. ε. γ. ὠ. ο. ν. τ. α. ι.

Β'. Θ Ε Ρ Ι Σ Μ Ο Σ

α.' Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 Μ.ε. δρεπάνι. ὀδοντωτῶ, με. λελέκι ὀδοντω
 τῶν. Σήμιρον. τῶ. θ.φ.ρι.δ.μα. γίνεσαι
 μ.ε. μ.χ.α.ν.ἄ.ς.....



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....
 Δίν... ὑ.π.ἄ.ρ.χ.ο.υ. δ.φ.ρ.ι.δ.μ.α. ἐν... χ.ρ.ῆ.σ.ι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΘΗΝΩΝ

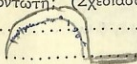
2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσση) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



ὡς ἡ εἰκόνη βοιωτῶν, καὶ ἐν
 μίθρῳ ἀκόμη γίνεται
 χρῆσις μὲ κόσση εἰς
 ὑπὸ τὴν κτήματα

3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἦτο ὀμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

ὀ.δ.ο.ν.τ.ω.τῶ



4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

ε.η. χειρολαβή. ἦ.το. Σ.ύ.λ.ι.ν.η.

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἄφραστὰ βίον... τοῦ... βόλου...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Μ.ο.ν.ο.ν... τοῦ... ρεβιθίου... ἐξίριψ...*
ν.ρ.ν.το...

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *25... 40... πόντων... 5 ἢ 6 π.ο.ν...*
χ.ν.ν.τα... ὁ... θεριστὴς... διὰ... μηχανῆς... (κοφίνια)



2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).....
τῶν... ἄφραστὰ...

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραχίαι, πιάσματα, χεῖρες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *οἱ... ἰδιοὶ... οἱ... θεριστὰι... ἀποθετουν... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους... τῶν... χερῶν...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεῖρες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)
τῶν... πῶς... χεῖρες... ἐπι... τοῦ... ἐδάφους... μὲ... τὰς... κεφαλάς... τῶν... σταχύων... εὐρὺ... κατ' ἐναντίας... εἰς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
 λούνται άγκαλιές. . . α. γ. και λ. ε. ε. . .



γ. Οί θερισταί.

1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; 'Υπῆρχον (ή υπάρχουν)
 θεριστάι, οί όποιοι ἤρχοντο ώς επαγγελματίαι δι' αυτόν τόν
 σκοπόν από άλλον τόπον και ποιον ; ?! Α. υ. δ. ρ. ε. ε. . και . .
 . . . γυναικες . . . ω. ν. η. θ. ω. ε. . . οί . . . ? ! δ. ι. α. κ. τ. ε. τ. α. ι.
 ? ε. κ. τ. ο. ε. . . ω. ρ. ι. κ. τ. ο. ι. . . με. γ. α. δ. ο. κ. τ. ε. μ. α. ρ. ι. α. ι.
 ? ε. φ. ε. ρ. α. ν. . . θ. ε. ρ. ι. σ. τ. α. ι. . . ε. ε. . . α. λ. λ. α. ω. . χ. ω. ρ. ι. δ. ω. γ.
 (άνδρες και γυναίκες)

2) Πώς ημείβοντο ούτοι με ημερομισθιον (μεροκάματο) η κατ'
 άποκοτην (ξεκοπής). Ποια ήτο η άμοιβή εις χρῆμα η εις
 είδος ; Τό ημερομισθιον ήτο μετά παροχής φαγητού η άνευ
 φαγητού ; (Παραθέσατε με τας πληροφορίας και την σχετικήν
 εις τόν τόπον σας όνοματολογίαν)
 . . . Μ. ε. . . υ. φ. ε. ρ. α. μ. ε. δ. ω. ι. ο. ν. . . εις . . . χρ. ῆ. μ. α. . . υ. . . ε. ι. δ. ο. α.
 . . και . . . φα. γ. η. τ. ο. ν.

3) Οί άνδρες η αί γυναίκες έφερόν τι εις τας χείρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ιδία τῆς άριστερας, κατά τόν θερισμόν ; 'Επίσης κατά
 την έναρξιν τῆς εργασίας την πρώτην ημέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εις τήν μέσην τού σώματος δια νά μή αισθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. νά μή πονῆ η μέση των) ;
 Σ. υ. η. θ. ω. ε. . . οί . . . υ. ε. ε. ε. . . (ά. γ. α. μ. ι. ε.) . . . ε. φ. ε. ρ. α. ν. . . επί
 τ. ε. ε. . . α. ρ. ι. γ. ε. ρ. α. ε. . . χ. η. ρ. ο. ε. . . μ. ι. α. ν. . . κ. α. λ. τ. ε. ρ. α. ε. (ώς
 γ. α. ν. τ. ι. α.) . . πρ. ο. σ. . πρ. ο. φ. ύ. λ. α. ρ. ι. ν. . . ε. κ. τ. ε. τ. ε. . κ. α. θ. α. μ. ι. α. ε.
 ? ε. υ. ω. . . οί . . . μ. ι. θ. ῆ. λ. ι. κ. ο. ι. . . γ. υ. ν. α. ι. κ. ε. ε. . . και . . . άνδρες
 ? ε. δ. ι. ν. ο. ν. τ. ῆ. ν. μ. ι. θ. ῆ. ν. τ. ω. ν. δ. ι. α. μ. ι. α. ε. χ. ω. ρ. ι. δ. ω. ε.
 π. ά. ν. ι. ν. υ. ε. . .

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζεται παλαιότερον ἢ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

Ἐ. Γωνιῶν διὰ τὸ καὶ παλαιότερον (καὶ
(τὴν ρο.) ἢ διατροφῆ τῶν ζώων κατὰ

τῶν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα. Ἡ σπορά
τῶν τῶν ἐγένετο τὸ φθινόπωρον καὶ ἡ βύσκο-
μιδ. ἢ τὴν ἄν. ο. β. ἢ τὸ ἄροτρον. β. δ. ε. ματ. α.
ἀτῖνα ἐτωσθῆσαν εἰς τὸν ἄροτρον καὶ

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). Μὲ κόβ. δαν. ἀπὸ 15 Μαΐου φ. χ. ρ. ἢ
10 Ιουνίου.
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).

- 3) Ζήρασις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) κὸς θῶα, ... δὶ κ. ρανου,

.....
.....

Γ: ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμὸν. Συνκεντρῶνόντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

.. ξ. ν. ξ. κ. ε. ν. κ. ρ. ν. α. κ. τ. ω. ... εἰς ... τὴν ... καινὸς τικὸν
.. Π. ρ. ι. φ. ὀ. ρ. ε. ι. α. ν. ... ἔν. δ. α. ... ὑ. π. ἤ. ρ. χ. ε. κ. ... τὸ. εἰ. ἴ. ω. -
.. ν. ι. ... (Α. ι. ... οἰ. κ. ι. α. ... τῶν ... κα. το. ι. κ. ω. κ. ε. ὤ. ρ. ι. -
.. δ. κ. ω. ν. ε. ο. ... β. α. κ. ρ. ι. ὄν. ... τῶν ... κ. τ. ῆ. ἰ. ἄ. τ. ω. ν. ... κ. ι. -
.. μ. ν. α. ἴ. σ. π. ἴ. ἴ. ν. α. ρ. ὄ. φ. ο. υ.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμὸν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λεγεται: θεμνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

... Σ. τ. α. θ. α. ν. ι. ὄ. ν. ...
.....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλώνι; ἴ. γ. ὠ. ἴ. ρ. χ. ἴ. ν. ... αἰ. ὠ. ν. ι. ...

.. ὀ. π. α. υ. ... ε. χ. ἴ. ν. ε. τ. ω. ... ὀ. ... χ. ω. ρ. ι. ε. ἴ. ὠ. ε. ... τ. ὠ. ...
.. κ. α. ρ. ὠ. ὠ. ... ἀ. π. ἰ. ... τ. ὠ. ... ἀ. χ. μ. ρ. ε. ...
.. (ξ. ἴ. μ. τ. ρ. α. ν. ... ὀ. ... αἰ. ὠ. ν. ι. ε. ἴ. ὠ. ε. ... γ. ἴ. ν. ι. τ. α. ι. ... μ. τ. ... μ. ἴ. γ. χ. ὠ. ὠ. ε. ...)

- 4) Ποῦ κατασκευάζεται (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ἴ. ε. β. α. θ. γ. ν. ... τ. ὠ. ... χ. ω. ρ. ι. ὠ. ... ε. ἴ. δ. ...

.. κ. ο. ἴ. ν. ο. σ. ι. κ. ὄ. ν. ... χ. ὠ. ρ. ο. ν. ...
.....

5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

? Α. Π. κ. κ. λ. ... εἰς ... περιβολῆσιν ... οἰκογενείας ... ἢ
εἰς ... χρόνους ... τοῦ ... ἔχοντος ... ἢ ... σειράν
πρωτῆσαι ὅτι ...

6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ? Ἀπ' ἀρχῆς
ἡμερῶν ... ἕως ... ἔλασης ... Ἀ. Β. χρόνου.

7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

... Χωματάλωνο ... (εἰς ἡμερῶν ... εἰς ... ἡμερῶν ...
... ἀφῶνιο ...

8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκάστου ἐτος, πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου)· καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων)

... πρὸ ... τῆς ... ἐναρξέως ... τοῦ ... ἀφῶνιο
... ἔχοντος ... ἡμερῶν ... ἀπὸ ... καθαρισμοῦ ...
τοῦ ... ἀφῶνιο ... μὲ ... φτιάρι, βκούπι
καὶ καρπουδίου.

9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

... ἡ ... ὥρα ...

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

..Τὰ...δ.ε.μ.α.τ.ι.α...ἔ.τ.ο.ω.δ.ε.τ.ο.ῦ.ν.τ.ο...μ.ε.τ.ο.ῦ.ς
 β.τ.α.χ.ῦ.ς...π.ρ.ὸ.ς...τὰ...κ.ε.ν.τ.ρ.α.ν...τ.α.ῦ...ἀ.λ.ω.ν.ο.β.ε.ῖ.
 λ.ο.ῦ.ς...ἔ.ν.β.ο.υ.ν.τ.ε.χ.ι.α...4-10...β.ῦ.α...ἔ.π.ο.δ.ο.ῶ.ν.τ.ε.ν.
 και ἔδωκα σου εἰς καιρῶν και καιρῶν
 ἔ.τ.ο.ω.δ.ε.τ.ο.ῦ.ν.τ.ο...τ.ε.ν...ἀ.δ.ο.ῦ.κ.α.ν.γ



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). **ΝΑΙ** (παλαιότερον)

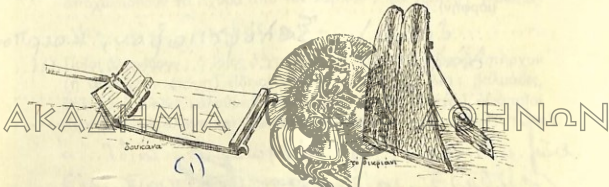
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερειῶν ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιῦ ἑλίνοσ στυλὸς, ὑψοῦς δυο μέτρων (κλεισμένος στήθερός, στρούλουρας, δοκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

..Μ.ε.τ.ι.α...τ.α.ῦ...κ.α.τ.ε.ω.α.τ.ε.β.ῦ.α...τ.ε.ν...β.τ.α.χ.ῦ.ς...
 ἔ.π.ὸ...τ.ε.ν...π.ε.ρ.ι.φ.ε.ρ.ο.β.ε.ῖ.ν.ε.ν...β.ῦ.α...ἀ.τ.ι.ν.ε.σ.
 ἔ.δ.ω.α.ν...δ.ε.μ.ε.ν.α...ἔ.κ...τ.ο.ῦ...ἀ.λ.ω.ν.ο.β.ε.ῖ.ν.ε.ν.
 ἔ.τ.ο.ω.δ.ε.τ.ο.ῦ.ν.τ.ο...τ.ε.ν...ἀ.δ.ο.ῦ.κ.α.ν.γ.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλιεῖς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιεῖς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα)... Ἐδενον
 τὸ... ἀχαινὸν... εἰς... τὸν... ἑστῶσαν... καὶ... μτ. δ. γ.
 λίσσ... π. σ. ρ. ε. β. κ. λ. η. π. α... ὁ... λαίμαρος... τῶν...
 ... βίωσιν... ε. Σήμηρον... δέν... ὑψάρχου... καθ'
 ὅτι... ὁ... ἀλωκισμὸς... γίνεται... μτ. Καμδίου)

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀπροσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθήεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρια-
 κά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὄλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγυνομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

εἰς... ὄλα... εἰς... δημητριακά... ε. χρυσοφο-
 ποιήματα... το... ἀνωτέρω... ὠπ... ἀριθ... ε. εἰ-
 κονοφόρηνον... μηχανήμα... (δουκάνα)
 Ἄ. ἔ. γ. (ε. δουκάνα)... ἕτε... χονδρὴ... ἐπιμή-
 κης... σανίς... ε. ε. ε. ν. ὄσ... ἢ... δύο... τεμαχίων
 ὠπλισμένων εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν
 διὰ σκληροῦ λίθου ἢ διὰ μεταλλί-
 νων ἐλασμάτων (Σήμηρον δέν
 ὑψάρχου...)

8) Από ποίαν ώραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ἡ.ρ.χ.β.ε.ν... ἀπὸ... τ.ῆ.ν... 8.45... καὶ... δι.ε.κ.ῶ...
π.τ.ε.ρ.ο... τ.ῆ.ν... 6.45... ἀπ.ο.γ.ε.ν.μ.α.τ.ι.ν.ῆ.ν...
.....
.....
.....

12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρῆσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

..... δι.κ.ῶ.λ.ι., ξ.υ.λ.ῶ.ν. μ.ῆ.κ.ῶ.ν., κ.α.ρ.π.ο.ῦ...
..... δ.ῶ.λ.ι...
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ



δουκράνι ἢ δικούλι

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ;..... Μα.λ.ι.6.7.α...
.....
.....

14) Ἦτο ἐν χρῆσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἦ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα).....

..... δι.ἄ.π.α.ῖ.ς... β.ῶ.δ.ῶ... ἢ... β.ο.υ.κ.έ.ν.τ.ρ.α., καὶ
..... δι.ἄ.π.α.ῖ.ς... β.ῶ.δ.ῶ... καὶ... β.ο.υ.κ.έ.ν.τ.ρ.α...
..... κα.μ.ο.υ.τ.β.ι.κ.ι...
.....

~~βουκέντρα~~
βουκέντρα

~~βούρδαλα~~
βούρδαλα

15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . Δι' . ἡ . καὶ ἑτην . ἑτρῶδιν

. (αἰῶνα φω. μα.) . . . παλαιὰ τ. π. ἰ. τ. α . . . φ. ἰ. α . . . ἕως . . . δ. ἰ. ο
 ἡ φ. ἰ. ρ. ε. ε. . . ἰ. ρ. γ. α. δ. ἰ. α. κ. ο . . . ἡ . . . ἑτρῶδεις . . . δ. ἰ. ν. ἑ. ἰ.
 χε
 ονομα



16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

. Διν . . . ἑ. ἰ. χε . . . ἄ. ν. ο. φ. α. ἰ. ο. ν.

17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικὸὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναρσῖοι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ἄ . . . ἰ. δ. ἰ. α . . . ὁ . . . γεωργός . . . φ. ἰ. ἰ. δ. ἰ. κ. ἄ . . . τ. α. ν. . . ζῶα .
 ε. ἰ. ε. . . π. ρ. ἰ. π. τ. ῶ. β. ε. ε. . . π. λ. α. ρ. ἰ. α. ἰ. α. . . ἑ. β. α. δ. ἰ. α. ἰ. α. ἰ.
 ἡ ρ. χ. α. ν. τ. ο . . . κ. α. ἰ. . . φ. ἰ. ν. ο. ἰ. . . ο. ν. ο. μ. α. φ. ἰ. μ. ἰ. α. ἰ. α. ἰ.
 κ. ἰ. ρ. α. ν. τ. ῶ. δ. ε. ε. . . φ. ἰ. ἰ. δ. ἰ. κ. ἄ . . . τ. α. ν. . . ζῶα .

18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

. ἰ. Ὀ. χ. ἰ.

19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο ἢ πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

.

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακά ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κόπανος στρωγυλός



ξύλο κοπανιστῆς διὰ τὸ κατώτερον μικροῦ ἀεροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

τὸ Δικέβαλλο



ΑΘΗΝΩΝ



Ἐπὶ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῆ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακά μεγάλων παραγωγῶν;

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

...Κ.Ο.Θ.Α.Ν.Ι.Ε.Μ.Α... Δ.Ε.Ν... Σ.Π.Υ.Ρ.Σ.Ν...

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ; Ὅχι.
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ...οὐ. Ο.Χ.Ι.Ν.

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

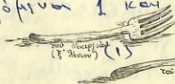
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

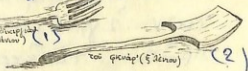
1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχους, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... Οἱ... ἀ.λ.ω.ν.ι.δ.μ.ε.ν.ο.ι... θ.τ.α.χ.υ.ν.ε.ι.
Δ.Ε.Ν... Δ.Ι.Χ.Ο.Ν... ἀ.μ.α.ρ.α.β.ι.ο.ν... ^{καὶ π.σ.α.ν.ι.α}... Δ.Ι.Ω.Μ.Α... Ἐ.μ.α.β.ι.
ε.τ.ο... μ.ε... Δ.Ι.Κ.ρ.α.ν.α.ν... καὶ... Σ.τ.ό.φ.κ.υ.α.ρ.ο.ν... εἰς
? ε.π.ι.μ.γ.κ.ε.δ.ω.ρ.όν... Δ.μ.α.θ.α.β.ο.μ.ι.μ.α.ν... λ.α.μ.ν.ι.
τ.α... κ.α.ρ.ω.α.δ.ό.γ.ια... καὶ... μ.α.θ.α.β.ο.μ.ι.μ.α.ν... ε.τ.ο
ὡς τὰ δικριάνια 1 καὶ 2,



τοῦ δικριάνι (ἔλενου)



τοῦ δικριάνι (ἔλενου) (1)



τοῦ δικριάνι (ἔλενου) (2)

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; **Ναί.**
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

... Δί.ν. ἔ.καρφώνεται... τί.πο.τε.....

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φυτῶρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο.....

..Μέ...τῶ...καρφώνεται...ὄμοιο.ν...μ.τ.ε.α.
..ἐ.κ.α.ν.ι.θ.ο.μ.ι.ν.ο.ν...θ.ρ.ι.ν.ά.κ.ι.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἀνδρᾶς, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῆ ;

..καὶ...γυναικῆς...καὶ...ἀνδρῆς... (οἱ...ἰδ.ια.κ.τ.ε.
..καὶ.....

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῶων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

ὠ.ν.ο.μ.ά.φ.ο.ν.ε.ο...κ.ό.μ.π.ι.α...γ...κα.τ.φ.α.δ.ι.δ.ι.α
..ο...ἀ.π.ο.χ.ω.ρ.ι.θ.ι.δ.ι.ς...τ.α.ν...κα.ρ.φ.ῶ.ν...ἐ.κ...τ.οῦ
..τ.ω.ν...ἐ.γ.γ.ν.ε.τ.ο...μ.ε...τ.ῶ.ν...δ.ρ.ι.μ.ῶ.ν...ε.π.φ.ῶ.
..π.ρ.ῶ.τ.ω.ν...τ.ῶ.ν...ἰ.ε.ρ.ι.θ.ῶ.ν...δ.ι.ὰ...τ.ῶ.ν...χ.ι.ρ.ῶ.ν...κ.αὶ...τ.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζῶων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (*Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακά συν-
 ηθίζεται τοῦτο

... Δι. μ. ἔχι. ν. σ. τ. ο. ... δ. ε. λ. ε. ρ. ο. ν. ... ε. λ. β. ὄ. ν. ι. θ. μ. α. :

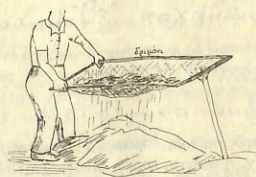
6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

.. Μι. ... τ. ἔ. ν. ... δ. ρι. μ. ὄ. ν. α. ... ἡ. ... τ. ὄ. ν. ... δ. ρι. μ. ὄ. ν. α. ... ἡ. ...
 δ. ρι. μ. ὄ. ν. α. ... Τ. ε. ὄ. τ. α. ... ἡ. τ. ο. ... ε. τ. ρ. α. χ. ὄ. λ. ο. ν. ... ἔ. κ. ἔ. σ. α. -
 λ. ἡ. μ. ο. μ. ... κ. ἄ. θ. ρ. ο. ὄ. ... ἡ. ἡ. δ. ἔ. ρ. μ. α. ... ἡ. ἡ. κ. τ. ο. δ. α. ρ. ἡ. ὄ. ρ. ο. ὄ.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνεμίσμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κόσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν' π.χ. με τὸ κόσκινο τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχθυογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρῆσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν).

Παλαιότερον ἰχθυο-
 Σίτου... οἰ... κόκκοι... ἔκ... τῶν... ἀχύρων... διὰ
 τῶν... ὀριμανιῶν... ὁμοιοκ... μί... τῶ... ἑ.π... ἀρῆ
 (1.)... ἐικανι... μ... ἑπι... δ... ..

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρὸν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γυαροῦ;

Ὅταν... ἐτα... .. κα... .. δ... ..

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

... Δ... .. ἑ... ..

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλωνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἄλωνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

κευσις εις την υπαιθρον; ..Τό... α.χωρο.ν... α.π.τ.θ.κ.ε.ν...
 ε.τ.α... εις... α.ω.ο.δ.ι.κ.η. Η... μ.ι.τ.α.φ.ο.ρ.ά... ε.χ.ι.ν.ε.τ.ο
 μ.ε. τ.ό... μ.ω.α... Η... α.ω.ο.δ.ι.κ.η... η.τ.ο. μ.α.κ.ρ.έ.ν.
 τ.η.ς ο.ικ.ί.α.ς.

- 5) Πώς γίνεται (ή γίνεται) η διαλογή του σπόρου. Κατά την διάρκειαν του
 θερισμού από τους καλύτερους στάχυσ η μετά το άλώνισμα;

Σ.υ.ν.ι.θ.μ.ω.ς... μ.ε.τ.ά... τ.ό... α.φ.ώ.ν.ι.θ.μ.ω. Μ.ε.ρ.ι.κ.οί
 χ.ε.ω.ρ.χ.οί... ε.κ.α.μ.ν.ο.ν... τ.ή.ν... δ.ι.ά.φ.ο.χ.ή.ν... τ.α.ν
 α.ω.ο.ρ.α.ω... κα.τ.ά... τ.ή.ν... δ.ι.ά.ρ.κ.ι.α.ν... τ.ο.ω.δ.ρ.
 ρ.ι.θ.μ.ό.ς από τους καλύτερους στάχυσ.

- 6) Μήπως όπου γίνεται η διαλογή του σπόρου πρό του θερισμού κατα-
 σκευάζεται τότε η μετά τον θερισμόν πλέγμα (πλεκτή) εκ σταχυών,
 τό όποιον αναρτάται εις τό είκονοστάσιον η όπισθεν τής θύρας κλπ; ..

Μ.ε.λ.ι.β.τ.α

Πώς λέγεται η πλεκτή αυτή; Ποιον τό σχήμα της; πού φυλάσσεται.
 προς ποιον σκοπόν και επί ποσον χρόνον; ..

Μ.ε.λ.ι.β.τ.α
 φ.α.θ.α... β.χ.ή.μα... τ.ρ.ι.θ.ρ.ι.α.ω... και... ε.τ.α.υ.τ.ο
 θ.ε.τ.ε.ρ.ί.τ.ο εις τ.ο. ε.ί.κ.ο.ν.ο.σ.τ.ά.σι.ο.ν α.υ.τ.ή.ς θ.ύ.ρ.α.ς.

Δ'. ΕΘΝΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατά ποίας ήμέρας του έτους λαμβάνει χώραν κατ' έθιμον εις τον
 τόπον σας άναμμα φωτιάς εις τό υπαιθρον. (Π.χ. παραμονή Χριστου-
 γέννων, έσπέρας 23 Ιουνίου (Κληδόνου), Άποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο του Ιούδα), έσπέρας τής 31 Αυγούστου κλπ.)

Π.α.λ.α.ν.ί.σ.τ.ε.ρ.α.ν... (π.ρ.ο. τ.ο.υ... 1932)... η.ν.α.ω.ρ.α.ν
 ο.ί... κα.τ.α.ρ.ι.κ.α.ι... π.υ.ρ.ά.ν... τ.ι.ς... α.π.ο.κ.ρ.ί.ς...
 και... τ.ό... π.ά.θ.χ.α... τ.ι.ς... α.π.ο.κ.ρ.ί.ς... η.ν.α.π.τ.ο

Εις ποίας ήμέρας, ποίαν ωραν και εις ποιον μέρος; ..εις... τ.ό...
 κα.τ.ε.β.τ.ε.ρ.α.μ.έ.ν.ο.ν... φ.ρ.ά.ν.ρ.ι.ο.ν... τ.ό... α.ν.ά.χ.λ.ο.
 μ.α... τ.η.ς... κ.ω.ρ.ι.α.κ.ή.δ... τ.ό... π.ά.θ.χ.α... η.ν.α.π.τ.ο
 ε.ξ.ω.δ.ι... τ.ο.υ... ν.α.ο.υ... και... ε.κ.α.ι.ο.κ... ο.φ.ο.ί.ω
 τ.ο.υ Ι.ο.ύ.δ.α.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

..... ρωτῶν.....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;...

... τῶν... πυράν... ἡναπτον... βουνύδων...

... οἱ... νέοι... (παιδιά).....

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τά κλέπτουν; "Αν ναι, άπό ποίον μέρος; Πούς... θάμνους

ταύς... μετρίφρον... οἱ... νέοι... ἕκ... μιάς...

θαμνώδους... κοινωρικῶς... πύριχός...

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

? Αφῶν... οἱ... νέοι... βουνεκίντρων... τῶν ξύ-

λων... καί... ἡναωσαν... τῶν... πυράν... τῶν

παλλήλων... καί... οἱ... νέοι... ἔχοντων...

χάριος... τῶν... πυράν... ἔχοντων... γὰρ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποια αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, εἴρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

.....
.....
.....
.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

... πηδήματα... καί... χοροί... χύριω... ὄντα...

... εἶν... ὄντα...

.....
.....

3) Τι καίονται εις τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

..καρὸν.. τὸ... π. α. β. γ. α... ἔ. κ. α. ἔ. τ. ο... ὁ. μ. ο. ἰ. -
..ω. μ. α. .. ε. ο. ὦ... Ἰ. ο. ὦ. δ. α.

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

..Σ. Ἰ. μ. ἰ. ρ. α. .. δ. ἰ. κ. ρ. α. ἰ. ἰ. .. ο. ὦ. δ. ἰ. ν. . .

Ἰ. ἰ. μ. ἰ. ρ. α. .. ἰ. ο. ὦ. δ. α. .. τ. ὦ. π. α. ν. ἰ. α. δ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ